

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.  
Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Actes de la Société  
Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative  
= Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 151 (1971)

**Vereinsnachrichten:** Rapport du Trésorier Central de la SHSN pour l'année 1971

**Autor:** Haller, G. de

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rapport du Trésorier Central de la SHSN

pour l'année 1971

Les comptes de l'Administration Central de la SHSN pour l'année 1971 se clôturent avec un déficit de Fr 39.980.04 couvert par un prélèvement de Fr 12.716.80 du Fonds Hélène et Cécile Rübel et par un report du Fonds Central de Fr 27.263.24. Le budget approuvé par le Sénat dans sa séance du 16 mai 1970 prévoyait un déficit de Fr 13.045.-- seulement. Par rapport au budget, les dépenses suivantes ont subi une augmentation substantielle: impression des actes scientifiques et administratifs Fr 7.000.--, secrétariat Fr 7.300.--, matériel de bureau, téléphone, frais de déplacement et de séances Fr 15.700.--. D'autre part, les avis publicitaires dans les actes ont rapporté Fr 1.000.-- en moins. Par contre, les recettes suivantes ont été plus élevées: contributions des commissions Fr 3.600.--, intérêts du capital de la société Fr 600.--. En ce qui concerne les frais de déplacement, il faut souligner que les membres du Comité Central ont été, au cours de l'année 1971, obligés de participer à de nombreuses séances exceptionnelles. L'installation du nouveau secrétariat à Genève a occasionné des frais supplémentaires imprévisibles.

Les fonds propres de la SHSN ont augmenté en 1971 de Fr 9.900.--, malgré un prélèvement de Fr 27.263.24 du Fonds Central pour couvrir le déficit de l'Administration Centrale. Le capital disponible est resté inchangé et s'élève au 31 décembre 1971 à Fr 42.901.20. Grâce aux cotisations de 4 membres à vie, et tout spécialement à une donation de Fr 5.000.--, par feu le Dr. med. Th. Naegeli, Professeur à Bâle, le capital de base (fixe) (Stammkapital) a passé de Fr 151.286.69 à Fr 157.886.69. Le geste généreux du Dr. Naegeli mérite toute la reconnaissance de la SHSN. Le Fonds Central présente au 31 décembre 1971 une fortune de Fr 679.014.46 contre Fr 675.737.95 l'année précédente, sans tenir compte de la plus-value sur le portefeuille des titres.

La valeur comptable totale du portefeuille des titres administré par la SHSN au 31 décembre 1971 s'élève à Fr 1.792.434.95 contre Fr 1.762.407.70 l'année précédente. La valeur boursière a passé de Fr 1.874.888.-- à Fr 1.995.868.-- au 31 décembre 1971 en progression de Fr 120.000.--, en chiffres ronds.

Le Comité Central exprime, au nom de la SHSN, sa très vive reconnaissance à la Société Anonyme Fiduciaire Suisse, à Bâle, en particulier à Monsieur le Directeur F. Michel, membre d'honneur de la SHSN, pour le travail considérable accompli, de manière parfaite et désintéressée, en 1971.

Prof. G. de Haller